

PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA		vizsgázó sorszáma:
Középfok – német nyelv Írásbeli Íráskészség		
		dátum: 2007. 04. 14.

Írjon hivatalos levelet 150 – 200 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos levél formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy a levél egységes szöveget alkosson. Az irányítási szempontoknak nem megfelelő vizsgadolgozat értékelése: 0 pont.

A titkosítás érdekében saját neve helyett kitalált nevet használjon / a megadott nevet használja.

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végző megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

MINTALEVÉL

Deutsche Gesellschaft für Anästhesiologie und Intensivmedizin
 Friedrich Ebert Str. 45.
 Nürnberg
 67942- Deutschland

Adrienn Keresztesi
 Pécs
 Kolozsvári út 30
 7834- Ungarn

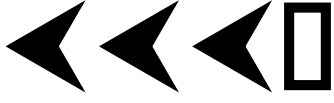
den 15. Dezember 2006

Betreff: Anmeldung für die Konferenz:

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit großer Freude und Anerkennung habe ich auf der Homepage über Ihre Initiative gelesen, nach der Sie einen Kongress mit dem Motto: *Qualität durch Kompetenz* organisieren. der vom 19. bis 22. Februar 2007 in Nürnberg stattfindet.

Hiermit möchte ich mich für diesen Kongress anmelden. Ich finde es sehr interessant, dass der Kongress in diesem Jahr erstmals auch allen interessierten Nichtfachleuten einen Einblick in die Bereiche Anästhesie und Intensivmedizin bietet. Ich finde es sehr wichtig, die Bevölkerung über unsere Arbeit zu informieren. Es ist deshalb von Belang, weil die Leute vor der Narkose vielleicht noch größere Angst haben als vor der eigentlichen OP. In dieser Zeit des "Schlafes" fühlen sie sich nämlich hilflos. Die wenigsten Patienten wissen, was eine Narkose bei ihnen bewirkt und welche unterschiedlichen Narkosearten es gibt.

PROFEX SZAKNYELVI VIZSGA		vizsgázó sorszáma:  dátum: 2007. 04. 14.
---------------------------------	--	---

Írjon hivatalos levelet 150 – 200 szó terjedelemben. Ügyeljen a hivatalos levél formai követelményeire és térjen ki minden megadott szempontra úgy, hogy a levél egységes szöveget alkosson. Az irányítási szempontoknak nem megfelelő vizsgadolgozat értékelése: 0 pont.

A titkosítás érdekében saját neve helyett kitalált nevet használjon / a megadott nevet használja.

Elérhető pontszám: 15 pont.

Figyelem! A vizsga akkor lehet sikeres, ha a vizsgázó részegységenként legalább 40%-ot teljesít.

Végső megoldásként csak a tintával írt változatot fogadjuk el.

Es interessiert mich besonders, weil es in Ungarn meines Wissens keine solche Initiative gibt und vielleicht könnten wir aufgrund Ihrer Erfahrungen diese Neuigkeit auch in unserem Land einführen.

Es ist besonders interessant, dass in der Nürnberger Innenstadt ein kompletter Narkosearbeitsplatz aufgebaut wird und die Besucher auch ein Intensivmobil besichtigen können, das dem Transport schwerstkranker Intensivpatienten dient.

Ich möchte Sie fragen, ob es möglich wäre, dass ich statt eines Vortrages eine Demonstration über den Arbeitsalltag der Narkoseärzte halte. Im Programm steht, dass alle notwendigen Geräte für die kontinuierliche Überwachung des Patienten während einer Operation in der Demonstrationsarbeitsstelle aufgebaut werden. Ich würde die Interessenten gern darüber informieren, wie der Anästhesist jederzeit die Narkosetiefe anpassen sowie die lebenswichtigen Organfunktionen, wie zum Beispiel die Atmung, das Herz-Kreislaufsystem, das Gehirn und die Nieren überwachen kann.

Seit fünfzehn Jahren bin ich Anästhesist in Ungarn, in Pécs, in der Klinik für Innere Medizin. Ich habe in München in der *Klinik an der Isar* 3 Jahre als Anästhesist gearbeitet und daher hoffe ich, dass ich sowohl fachlich als auch sprachlich die Erwartungen einer solchen Demonstration erfüllen kann.

Beigefügt schicke ich Ihnen meine Bewerbungsunterlagen, den detaillierten Lebenslauf, die Publikationsliste und die Kopie der Sprachkundigenprüfung in Oberstufe Deutsch zu.

In der Hoffnung einer positiven Beurteilung meiner Bewerbung verbleibe ich,

mit freundlichen Grüßen:

Dr. Adrienn Keresztesi